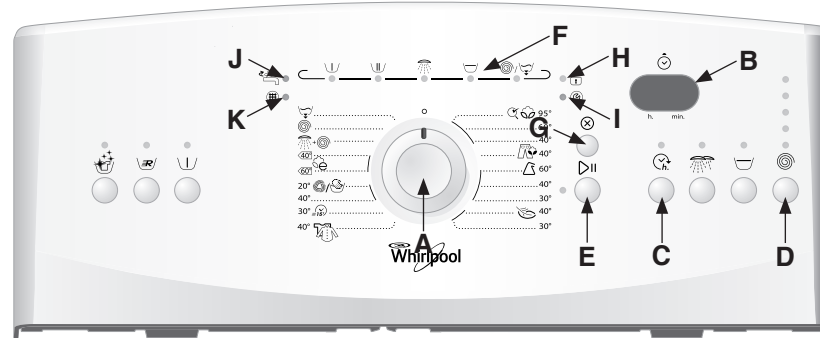


RUS

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

- A. Селектор программ
- B. Дисплей времени
- C. Кнопка “Задержка пуска”
- D. Селектор скорости отжима
- E. Кнопка “Старт(Пауза)”
- F. Указатель последовательности выполнения программ
- G. Кнопка “Сброс”
- H. Индикатор “Открыть дверцу”



В данной стиральной машине предусмотрены автоматические функции безопасности, позволяющие выявить сбои и определить их причину на раннем этапе и предпринять соответствующие меры, например:

- I. Индикатор “Service”
- J. Индикатор “Закрит кран подачи воды”
- K. Индикатор “Прочистить насос”

Уровень шума :

Стирка - 59 дБ(А) / 1 пВт
Отжим - 1200 об/мин, 76 дБ(А) / 1 пВт

Программа	Этикетки по уходу	Макс. загрузка кг	Тип белья / Примечания <i>- При выборе температуры стирки соблюдайте указания изготовителя, приведенные на этикетке с информацией по уходу</i>	Моющие средства и добавки			Дополнительные функции							Макс. скорость отжима об/мин
				Пред-варительная стирка	Основная стирка	Умягчители	Clean+	Быстро	Предварительная стирка	Задержка пуска	Интенсивное полоскание	Задержка полоскания	Изменение скорости отжима	
Хлопок / Антибактериальная 40 - 60 - 95°C	40 - 60 - 95°C		5.5 Нормальное и сильно грязное постельное белье, скатерти на стол, полотенца и одежда сделанная из хлопка и/или льна. При выборе программы “Хлопок 95” она уничтожает бактерии, дезинфицируя Ваше белье. Эффективность бактерицидного действия программы протестирована по методике, идентичной той, которая приведена в стандарте NF EN 13697, выпущенном в ноябре 2001 г.	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
Джинсы 40°C	40°C		4.0 Джинсы и одежда, например, брюки и куртки из джинсовой ткани, обычной степени загрязнения.	*	Да	*	-	-	*	*	*	*	*	Макс.
Синтетика 30 - 40 - 60°C	30 - 40 - 60°C		3.0 Блузки, рубашки, халаты и проч. обычной степени загрязнения из полиэстра (диолен, тревира), полиамида (перлон, нейлон).	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Деликатные ткани 30 - 40°C	30 - 40°C		1.5 Занавеси и одежда из деликатных ткней: платья, юбки, рубаки и блузки.	*	Да	*	-	-	*	*	-	*	*	1000 ¹⁾
Ежедневная 40°C	40°C		3.0 Ткани из хлопка и/или синтетики легкой или обычной степени загрязнения.	-	Да	*	-	-	-	*	*	*	*	Макс.
Быстрая стирка 15' 30°C	15' 30°C		3.0 Освежает недолго ношенную верхнюю одежду из хлопка, искусственных волокох или смешанных тканей с хлопком. Программа для освежения вещей. Используйте минимальное рекомендованное количество моющего средства.	-	Да	*	-	-	-	*	-	*	*	Макс.
Шерсть/ Ручная стирка Холодна - 40°C	Холодна - 40°C		1.0 Шерстяные изделия, снабженные символом Woolmark и допускающие машинную стирку, а также изделия из шелка, льна, шерсти и вискозы, допускающие ручную стирку (см. соответствующий символ на этикетке по уходу).	-	Да	*	-	-	-	*	-	*	*	1000 ¹⁾
эХлопок 40 - 60°C	40 - 60°C		5.5 Обыкновенно или очень загрязненное хлопчатобумажное, например постельное белье, скатерти, полотенца и т. д.. Более продолжительная программа позволяет экономить электроэнергию и воду при сохранении хороших результатов стирки. -Справочник программ для лейбла энергии.	-	Да	*	-	-	-	*	*	*	*	Макс.
Полоскание + отжим			5.5 Программа с полосканием и интенсивным отжимом. Аналогично последнему полосканию и окончательному отжиму в программе “Хлопок”.	-	Да	*	-	-	-	*	*	*	*	Макс.
Отжим		-	5.5 В этой программе выполняется интенивный отжим. Аналогично циклу отжима в программе “Хлопок”.	-	-	-	-	-	-	*	-	-	*	Макс.
Слив		-	- Только слив - без отжима. Альтернативный способ завершения программы после использования функции “Задержка полоскания”.	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-	-

※: опция / Да : необходима дозировка
1) В целях щадящего режима обработки вещей скорость отжима в данных программах является ограниченной.

ДАННЫЕ ПО ПОТРЕБЛЕНИЮ

Расход электроэнергии в выключенном состоянии 0.11 Вт / во включенном состоянии 0.11 Вт.

Программа	Температура (°C)	Загрузка (кг)	Вода (л)	Потребление энергии без "Быстро" (кВт час)	Прибл. длительность программы ☺ (час:мин)	
					без "Быстро"	с "Быстро"
Хлопок /Антибактериальная	95	5.5	55*	1.70	1:55	1:45
Хлопок	60	5.5	48	1.02	2:20	1:45
Хлопок	40	5.5	48	0.64	2:05	1:30
Джинсы	40	4.0	41	0.58	1:44	-
Синтетика	60	3.0	50*	0.90	2:05	1:14
Синтетика	40	3.0	40	0.50	1:50	0:59
Деликатные ткани	40	1.5	50	0.55	0:45	-
Деликатные ткани	30	1.5	50	0.50	0:41	-
Ежедневная	40	3.0	40	0.45	1:00	-
Быстрая стирка 15'	30	3.0	30	0.15	0:15	-
Шерсть/Ручная стирка	40	1.0	40	0.55	0:35	-
Шерсть/Ручная стирка	Холодна	1.0	40	0.10	0:30	-
эХлопок** ◻	60	5.5	48	0.83	3:20	-
эХлопок** ◻	60	2.75	33	0.72	2:10	-
эХлопок	40	5.5	48	0.65	2:00	-
эХлопок** ◻	40	2.75	33	0.51	1:45	-

Значения расхода получены в нормальных условиях в соответствии со Стандардом IEC/EN 60 456. Разходные данные у вас дома могут отличаться от значений в таблице в зависимости от давления и температуры подачи воды, количества загруженного белья и типа стирки. Расход воды и энергии касаются стандартной установки способа работы программ; выбор специальных функций либо изменение ротационной скорости или температуры изменит это потребление

* Длительность программы может отличаться от вышеуказанных показателей, так как зависит от фактических применяемых рабочих условий (смотри " Путеводитель поиска неисправностей " в Вашей Инструкции по обслуживанию).

☺ Для снижения температуры воды в конце цикла основной стирки, прежде чем вода начнет откачиваться наружу, в машину добавляется некоторое количество холодной воды.

** Стандартная программа для хлопка и база для Энергетической таблички. В целях экономии электроэнергии фактическая температура стирки может отличаться от указанной температуры программы.

ДОБАВЬТЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА, ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЬ И ВЫБЕРИТЕ ПРОГРАММУ

Добавьте моющее средство в соответствии с указаниями, приведенными на передней странице и в Руководстве по эксплуатации.

1. Установите **переключатель программ** на нужную программу. На дисплее будет отожжена продолжительность программы в часах и минутах, а также заранее заданная температура. При этом будет мигать кнопка **"Старт/Пауза"**.
2. Занажение **температуры** можно изменить, нажимая кнопку "Температура".
3. Загорается индикатор заранее установленной **скорости отжима**; если необходимо задать другую скорость отжима, нажмите кнопку "Отжим". Если после выбора программы вы ее сразу же не пускаете, стиральная машина по мин. 15-ти автоматически выключится. Чтобы снова включить стиральную машину, поверните селектор программ в положение "Off/O"; а затем вновь поверните его на нужную программу.

ВЫБЕРИТЕ ЛЮБУЮ НУЖНУЮ ФУНКЦИЮ

Если комбинация программы, дополнительных функций является невыполнимой, индикаторные лампочки автоматически выключаются. Выбор несовместимые комбинации специальных функций автоматически отменяются.

Кнопка "Clean+"

- Выбирайте эту опцию, если Вы пользуетесь средством для удаления пятен (порошковым, например, Vanish) - данная опция позволяет достичь высшей эффективности средства для получения лучшего качества стирки и удаления пятен.
- Выбирается для программ "Хлопок" и "Синтетика";

установите температуру 30 или 40°C и используйте при максимальной загрузке.

- Добавьте соответствующее количество средства для удаления пятен (порошка) в основной контейнер вместе со средством для стирки (при этой опции используйте только порошки). Следуйте инструкциям ризводителей по дозированию.
- Увеличивает время работы программы примерно на 10-15 минут.
- Продходит для использования средств для удаления пятен и отбеливателей на основе кислорода. **Нельзя использовать отбелватели с хлором или перборатом!**

Кнопка "Быстро"

- Позволяет проводить быструю стирку, сокращением продолжительности программы;
- Рекомендуется для небольшого количества белья или для легко загрязненного белья.

Кнопка "Предварительная стирка"

- Имеет смысл использовать для сильнозагрязненных вещей (например, в случае песка или грязи с крупными частицами). Время стирки увеличивается примерно на 15 минут.
- Не используйте жидкие моющие средства, если Вы задали дополнительную функцию "Предварительная стирка".

Кнопка "Интенсивное полоскание"

- Количество воды увеличено для обеспечения более интенсивного полоскания.
- Этот режим особенно удобен для мест с особо мягкой водой, а также при стирке детского белья и одежды людей, склонных к аллергии.

Кнопка "Задержка полоскания"

- Вещи остаются погруженными в воду последнего полоскания, их окончательный отжим не производится, за счет чего одежда не мнется и не линяет.

- Этот режим особенно рекомендуется использовать для программ "Синтетика", "Ежедневная" и "Деликатные ткани".
- Эта функция особенно полезна в том случае, если Вы хотите произвести отжим позднее или если выполнить только слив.
- При выборе функции "Задержка полоскания" не оставляет белье замоченными на слишком продолжительное время.
- Как только машина останавливается для реализации функции "Задержка полоскания", загорается индикаторная лампочка "Задержка полоскания" и начинает мигать индикаторная лампочка, расположенная рядом с кнопкой **"Старт/Пауза"**.

Завершение действия функции "Задержка полоскания":

- Нажмите кнопку **"Старт/Пауза"**; программа автоматически закончится заключительным циклом отжима для текущей программы стирки.
- Если Вы не хотите отжимать вещи в машине, установите селектор программ на программу "Слив" и нажмите кнопку **"Старт/Пауза"**.

Кнопка "Изменение скорости отжима"

- Для каждой программы существует автоматически заданная максимальная скорость отжима.
- Нажмите эту кнопку для задания другой скорости отжима.
- Если выбранное значение скорости отжима равно "0", то окончательный отжим отключается, но во время полоскания выполняются промежуточные отжимы. Выполняется только слив воды.

ЗАДЕРЖКА ПУСКА

Функция "Задержка пуска" позволяет использовать машину в удобное для вас время, например, ночью, когда тарифы на электроэнергию ниже.

- Выберите программу, скорость отжима и дополнительные функции.
- Несколько раз нажмите на кнопку "Задержка пуска" для выбора времени задержки от 1 до 23 часов.
- Запустите программу (см. "Пуск программы"). С началом программы загорится и затем погаснет индикаторная лампочка, расположенная рядом с кнопкой "Задержка пуска".
- После нажатия кнопки **"Старт/Пауза"** начинается обратный отсчет времени задержки. При начале выполнения программы индикатор задержки пуска гаснет; вместо него активируются индикаторы последовательности выполнения программы.
- После нажатия кнопки **"Старт/Пауза"**, предварительно заданное количество часов можно уменьшить повторным нажатием кнопки "Задержка пуска".

Отмена функции "Задержка пуска"

..до нажатия кнопки "Старт/Пауза":

- Повертите селектор программ в другое положение или нажмите кнопку **"Сброс"**.

..после нажатия кнопки "Старт/Пауза":

- Нажмите кнопку **"Сброс"** и держите ее нажатой не менее 3 секунд. Индикатор задержки пуска погаснет.

ПУСК ПРОГРАММЫ

Откройте кран и нажмите кнопку **"Старт/Пауза"**. При этом загорится индикаторная лампочка, расположенная рядом с кнопкой **"Старт/Пауза"**. Указатель последовательности выполнения программ

показывает текущий этап выполняемой программы стирки в направлении слева направо: Стирка, Полоскание, Слив/Отжим. По завершении этого этапа соответствующий индикатор гаснет.

ИНДИКАТОР "ДВЕРЬ ОТКРЫТА"

Перед началом выполнения программы стирки и после ее завершения на дисплее высвечивается символ, указывающий на то, что можно открыть дверцу. Во время выполнения программы стирки крышка заблокирована, и нельзя ни в коем случае открывать ее принудительно. Если Вам срочно открыть ее во время выполнения программы, см. раздел "Отмена текущей программы до ее завершения".

ПОКАЗАНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае каких-либо неисправностей обращайтесь к разделу "Поиск и устранение неисправностей" Руководства по эксплуатации.

"Кран подачи воды закрыт":

подача воды отсутствует или он недостаточен

"Сервис":

отказ или неисправность электрической детали.

"Прочистить насос":

сточные воды из стиральной машины не откачиваются.

На дисплее мелькают обороты отжима:

дисбаланс в течение отжима.

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ

- Индикатор "Дверь открыта" загорится и на дисплее отобразится "End". Стиральная машина по приблизительно 15-ти минутах полностью выключится, чем она сберегает энергию. Повертите селектор программ в положение "Off/O".
- 1. Закройте кран подачи воды.
- 2. Откройте крышку и барабан и выньте белье из машины.
- 3. Оставьте крышку открытой в течение некоторого времени, чтоб дать машине высохнуть.

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ ПОСЛЕ ПУСКА ПРОГРАММЫ

1. Нажмите кнопку **"Старт/Пауза"**, чтоб приостановки программы. Индикаторная лампочка мигает.
2. Выберите, если хотите, новую программу, любые дополнительные функции и другую скорость отжима.
3. Нажмите снова кнопку **"Старт/Пауза"**. Выбранная заново программа возобновляет выполнение стирки с того момента, на котором было прервано выполнение предыдущей программы. Для этой программы не добавляйте моющее средство.

ОТМЕНА ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ ДО ЕЕ ЗАВЕРШЕНИЯ

Нажмите кнопки **"Сброс"** отменяет выполнение программы до ее окончания.

- Нажмите кнопку **"Сброс"** и держите ее нажатой не менее 3 секунд. При этом вода из машины будет слита; имейте в виду, что перед тем как крышка будет разблокирована, может пройти некоторое время.